

**RETURN BIDS TO:**  
**RETOURNER LES SOUMISSIONS À:**  
Bid Receiving - PWGSC / Réception des soumissions -  
TPSGC  
11 Laurier St. / 11, rue Laurier  
Place du Portage, Phase III  
Core 0A1 / Noyau 0A1  
Gatineau, Québec K1A 0S5  
Bid Fax: (819) 997-9776

**SOLICITATION AMENDMENT**  
**MODIFICATION DE L'INVITATION**

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Solicitation remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

**Comments - Commentaires**

**Vendor/Firm Name and Address**  
**Raison sociale et adresse du**  
**fournisseur/de l'entrepreneur**

**Issuing Office - Bureau de distribution**  
Science Procurement Directorate/Direction de  
l'acquisition de travaux scientifiques  
11C1, Phase III  
Place du Portage  
11 Laurier St. / 11, rue Laurier  
Gatineau, Québec K1A 0S5

|  |  |
|--|--|
| <b>Title - Sujet</b><br>Services expertise résidentielle   |  |
| <b>Solicitation No. - N° de l'invitation</b><br>23229-129462/A   | <b>Amendment No. - N° modif.</b><br>003  |
| <b>Client Reference No. - N° de référence du client</b><br>23229-129462  | <b>Date</b><br>2013-09-26  |
| <b>GETS Reference No. - N° de référence de SEAG</b><br>PW-\$\$\$Q-007-26342  |  |
| <b>File No. - N° de dossier</b><br>007sq.23229-129462  | <b>CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME</b>   |
| <b>Solicitation Closes - L'invitation prend fin</b><br><b>at - à 02:00 PM</b><br><b>on - le 2013-10-15</b>   | <b>Time Zone</b><br><b>Fuseau horaire</b><br>Eastern Daylight Saving<br>Time EDT |
| <b>F.O.B. - F.A.B.</b><br><b>Plant-Usine:</b> <input type="checkbox"/> <b>Destination:</b> <input type="checkbox"/> <b>Other-Autre:</b> <input type="checkbox"/> |  |
| <b>Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à:</b><br>Wheeler-Fournier, P. A.   | <b>Buyer Id - Id de l'acheteur</b><br>007sq                                      |
| <b>Telephone No. - N° de téléphone</b><br>(819) 956-1352 ( )   | <b>FAX No. - N° de FAX</b><br>(819) 997-2229                                     |
| <b>Destination - of Goods, Services, and Construction:</b><br><b>Destination - des biens, services et construction:</b>  |  |

**Instructions: See Herein**

**Instructions: Voir aux présentes**

|  |  |
|--|--|
| <b>Delivery Required - Livraison exigée</b>  | <b>Delivery Offered - Livraison proposée</b> |
| <b>Vendor/Firm Name and Address</b><br><b>Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur</b>   |  |
| <b>Telephone No. - N° de téléphone</b><br><b>Facsimile No. - N° de télécopieur</b>   |  |
| <b>Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm</b><br><b>(type or print)</b><br><b>Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/</b><br><b>de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)</b> |  |
| <b>Signature</b>   | <b>Date</b>                                  |

Solicitation No. - N° de l'invitation

23229-129462/A

Client Ref. No. - N° de réf. du client

23229-129462

Amd. No. - N° de la modif.

003

File No. - N° du dossier

007sq23229-129462

Buyer ID - Id de l'acheteur

007sq

CCC No./N° CCC - FMS No/ N° VME

---

## **TITRE : OFFRES À COMMANDES INDIVIDUELLES RÉGIONALES MULTIPLES VISANT DES SERVICES D'EXPERTISE RÉSIDENIELLE POUR DES IMMEUBLES**

Les questions et réponses suivantes sont incorporées dans la demande d'offre à commandes susmentionnée.

Q1. Dans le marché concurrentiel pour RNCan, numéro de référence 23229-129462/A, une section dans la partie qui traite des attestations mentionne ce qui suit : " Section 01 Code de conduite et attestations - Offre du document 2006, Instructions uniformisées ". L'endroit où se trouve ce texte n'est pas précisé et, par conséquent, il pourrait être difficile de respecter cette exigence. Pourriez-vous fournir un lien donnant accès à ce document?

R1. Veuillez vous reporter aux clauses et conditions établies dans le Guide des Clauses et conditions uniformisées d'achat (<https://achatsetventes.gc.ca/politiques-et-lignes-directrices/guide-des-clauses-et-conditions-uniformisees-d-achat>), publié par Travaux publics et Services gouvernementaux Canada.

Q2. À la page 10, article 3.1(a) Critères cotés, on fait référence à " M4 ci-dessus ". Où se trouvent exactement M4 et l'information mentionnée? Ils ne semblent pas être là.

R2. Veuillez vous reporter à la réponse fournie dans la modification à la demande no 001, Révision 2 (R2), Question 1 (Q1) et réponse 1 (R1).

Q3. À l'article 3 Critères techniques cotés (page 10 de 161), pourriez-vous donner des précisions concernant M4, à l'article 3.1(a) Critère coté - Expérience du ou des individus exposés excédant celle identifiée sous M4 ci-dessus. Les articles M1, M2, M3 et MF1 sont là, mais il ne semble pas y avoir de M4.

R3. Veuillez vous reporter à la réponse 2 (R2) ci-dessus.